

Recording Module

Inspelningsmodul

Innspillingsmodul

Tallennusmoduuli



Article number

18-2065

36-2390

Model

Tranwo C150

Recording Module

Art. no. 18-2065, 36-2390, model C150

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use. We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department.

Table of contents

Safety	3
Product description	3
Installation	5
How to use	7
Care and maintenance	13
Troubleshooting	14
Waste disposal	14
Specifications	14

Safety

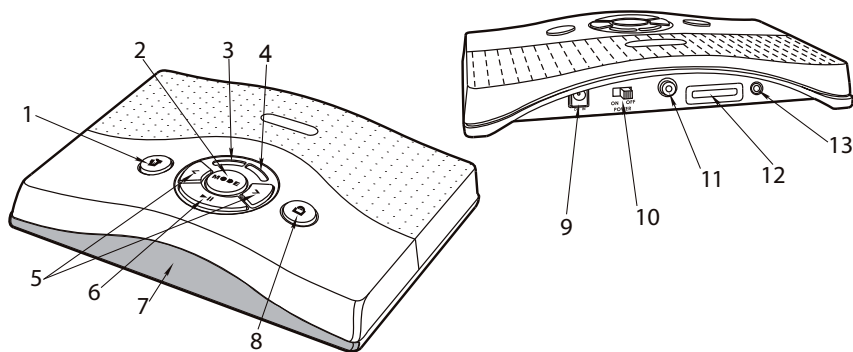
- The product is only to be repaired by qualified service staff
- The product is not to be dismantled or changed
- The product must not be placed so that it can fall into water or other fluids. Do not place any objects which contain fluids on the product, i.e. a flower vase or a can of pop.
- Do not cover the equipment. Sufficient ventilation, with a minimum distance of 15 cm between the ventilation holes and the surrounding surfaces, is necessary to prevent the equipment from becoming overheated.
- Do not place the appliance in a damp, dusty environment or where it can be subject to strong vibrations.
- The ON-/OFF switch does not disconnect the appliance from the mains. To completely separate the appliance from the mains disconnect the plug from the socket.

Product description

Recording Module for connecting to a surveillance camera. When someone moves in front of the camera the module automatically records the sequence (without sound) for from 5 to 60 seconds (adjustable).

- Built-in 16 Mb memory provides approx. 2½ minutes recording time.
- Space for SD memory (not included) which makes it possible to extend the recording time considerably. 512 Mb provides approx. 70 minutes recording time.
- Compatible with cameras with RCA-plugs.
- Is delivered with an AC adaptor and scart cable for connection to a TV.

Buttons and functions



- | | |
|---|--|
| <p>1. – Erases video clip</p> <p>2. MODE</p> <p>3. Indicator for standby/recording</p> <p>4. Indicator for playback</p> <p>5. < / > - Buttons for function choice</p> <p>6. ► – Starts or pauses the playback</p> <p>7. Status indication</p> | <p>8. – Locks recorded video clips</p> <p>9. DC IN - 12 V net adapter input</p> <p>10. POWER ON/OFF - Switch</p> <p>11. VIDEO IN – Video signal (RCA) input</p> <p>12. Space for external memory card (SD)</p> <p>13. VIDEO OUT – Video signal (e.g. TV) output</p> |
|---|--|

Status indications - top side

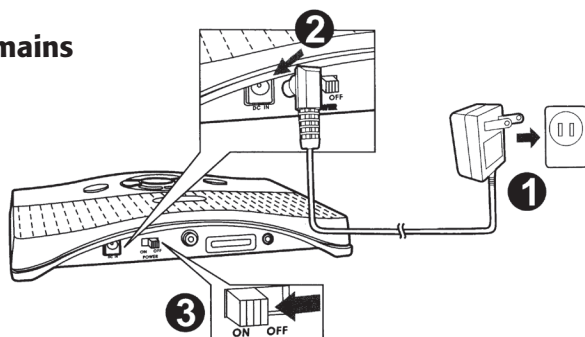
- Standby/Ready to record.
- Playback recorded clips.
- Settings position.

Status indications - front side

- Left indicator (green) on/blinks – New event
- Right indicator (red) is on – Memory full

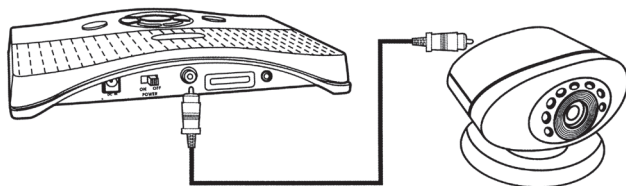
Installation

Connecting to the mains



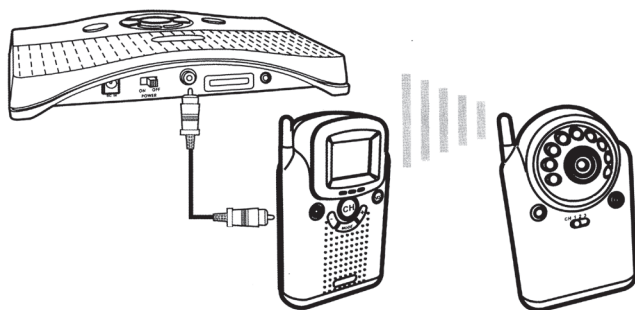
1. Connect the net adaptor to a wall socket.
2. Connect the DC plug of the net adaptor to the output [9] on the back of the appliance.
3. Flip the switch [10] to "ON".

Connect the camera via cable



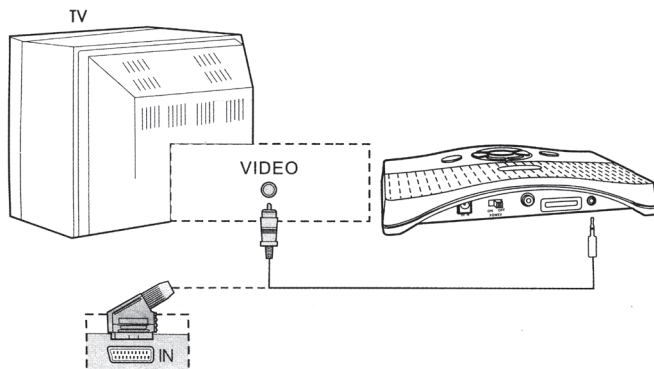
Connect a camera to the video input [11].

Connect a wireless camera



Connect the receiver of the wireless camera to the video input [11].

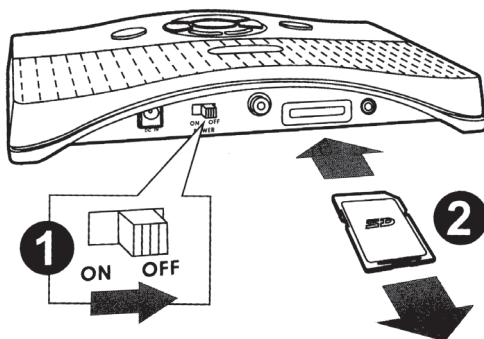
Connecting to a TV



- Connect the supplied AV-cable to VIDEO OUT [13].
- Connect the SCART contact to a vacant SCART input on the TV.

Inserting an external memory card

Please note! Always switch off the appliance before inserting or removing a memory card.



- Insert a SD memory card in the holder [12] according to figure.

How to use

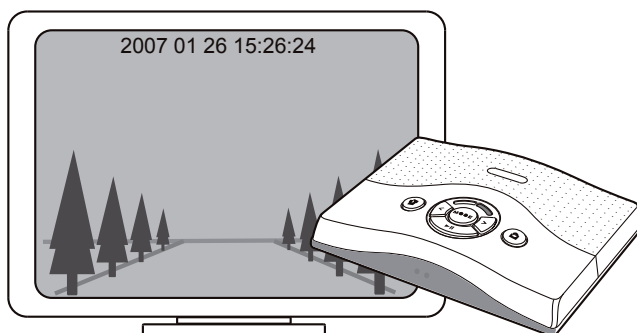
Setting time and date

SETTINGS	
TIME	
STORAGE	
CLIP LENGTH	
OVERWRITE	
SENSITIVITY	

TIME SETTINGS	
YEAR	2007
MONTH	01
DAY	07
HOUR	16
MINUTE	39
SECOND	45
DISPLAY	ON

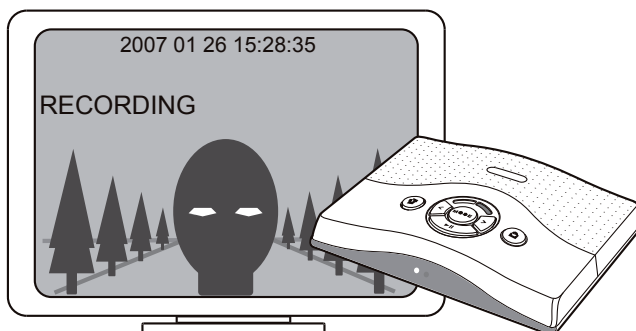
1. Press [**MODE**] twice until the dialogue box "SETTINGS" appears.
2. Use the arrow keys [< / >] to choose "TIME". Confirm by pressing [**▶▶**] once.
3. Set year using [< / >].
4. Press [**▶▶**] to save and move on to set month.
5. Set year using [< / >]. Press [**▶▶**] to save.
6. Repeat step 3 - 4 to set day, hours, minutes, seconds and date display on/off.

Standby



When the appliance is connected to the TV, and is on standby, the camera picture is displayed on the TV together with the current date and time. The standby indicator is on and the two indicator lights on the front of the appliance are off.

Recording



The motion sensor detects if something moves within the sensor area and automatically starts recording. The recording time can be adjusted to 5, 10, 15, 30 or 60 seconds. (see recording settings). The left indicator lamp (green) on the front side of the appliance is on when recording.

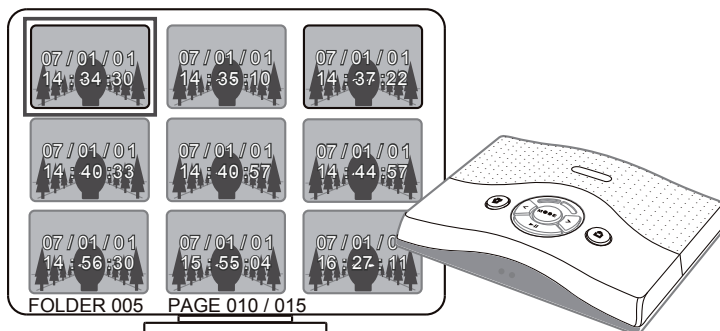
Recording settings

1 SETTINGS TIME STORAGE CLIP LENGTH OVERWRITE SENSITIVITY	2 CLIP LENGTH 5 SECONDS 10 SECONDS 15 SECONDS 30 SECONDS 1 MINUTE
--	--

The default recording time is 5 seconds per sequence but can be altered to 60 seconds.

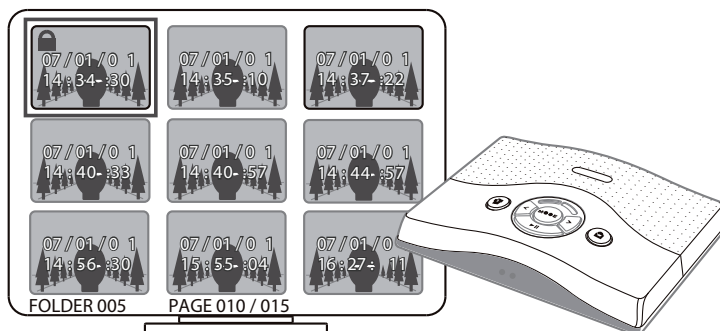
7. Press [**MODE**] twice until the dialogue box "SETTINGS" appears.
8. Use the arrow keys [< / >] to choose "CLIP LENGTH". Confirm by pressing [►||] once.
9. Choose desired recording time. Confirm by pressing [►||].
10. Press [**MODE**] or wait approx. 30 seconds to exit settings mode.

Playback



1. Press [**MODE**] once until recorded video clips are displayed as icons on the screen.
2. Use arrow keys [< / >] to choose desired video clip to display.
3. Press [**▶II**] to display chosen video clip.
4. To pause playback, press [**▶II**].
Press [**▶II**] again to resume playback.

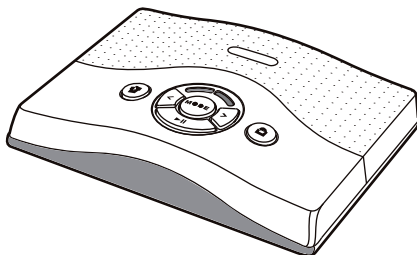
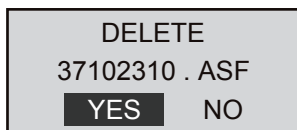
Locking video clips (save)



Locking video clips prevents them from being unintentionally erased.

- Choose the video clip to be saved and press  [8].
- Locked video clips are marked with a .

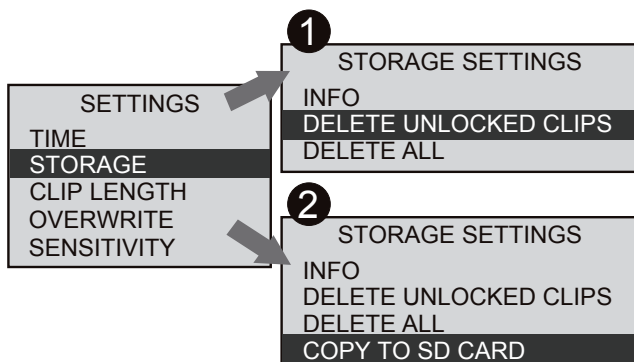
Erasing video clips



Saved video clips can be erased at any time to make space for new video clips.

1. Choose the video clip to be erased.
2. Press the  [1].
3. Choose "YES" when given a choice to erase the video clip. Confirm by pressing [►II] **once** .

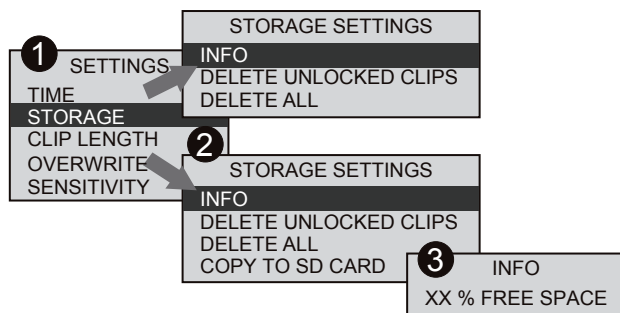
Managing the storage space



The menu for managing the storage space (STORAGE) can appear different depending on if an external memory card is being used or not.

- Without an external memory card menu no. **1** is displayed.
- With an external memory card menu no. **2** is displayed.

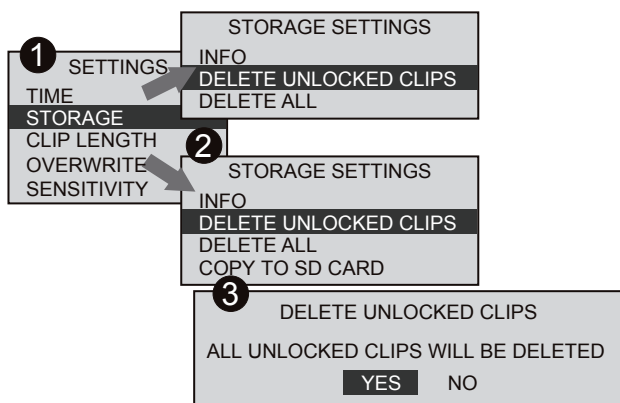
Display available memory



1. Press [**MODE**] twice until "SETTINGS" is displayed on the screen.
2. Choose "STORAGE" and confirm using [**►II**].
3. Choose "INFO" and confirm using [**►II**]. Available memory is now shown on the display.

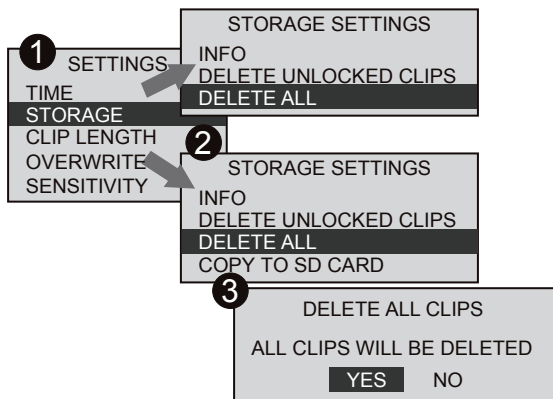
Erasing several video clips

Erasing all unlocked video clips



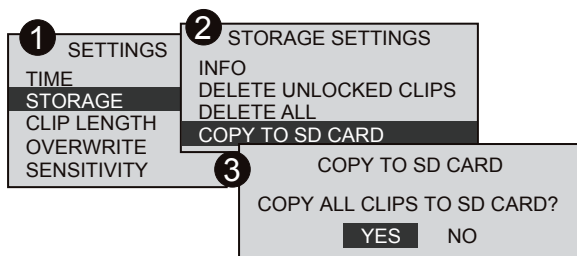
1. Press [**MODE**] twice until "SETTINGS" is displayed on the screen.
2. Choose "STORAGE" and confirm using [**►II**].
3. Choose "DELETE UNLOCKED CLIPS" and confirm using [**►II**].
4. Choose "YES" when given a choice to erase all unlocked video clips. Confirm using [**►II**].

Erasing all video clips



1. Press [**MODE**] twice until "SETTINGS" is displayed on the screen.
2. Choose "STORAGE" and confirm using [▶II].
3. Choose "DELETE ALL" and confirm using [▶II].
4. Choose "YES" when given a choice to erase all unlocked video clips. Confirm using [▶II].

Copying video clips to the memory card



Please note! Always switch off the appliance before inserting or removing a memory card.

1. Press [**MODE**] twice until "SETTINGS" is displayed on the screen.
 2. Choose "STORAGE" and confirm using [▶II].
 3. Choose "COPY TO SD CARD" and confirm using [▶II].
- Please note!** This menu choice is displayed only if a SD memory is inserted.
4. Choose "YES" when asked if all video clips are to be copied to the memory card.
 5. Confirm using [▶II].

Please note!

Video clips which are stored on the internal memory can not be displayed if an external memory card is inserted. The video clips must be copied to the memory card to be displayed.

Recording over video sequences

Activate the re-record function and record over video sequences.

1. Press [**MODE**] repeatedly until **SETTINGS** appears on the screen.
2. Select **OVERWRITE** and confirm by pushing [**▶||**].
3. Select **ENABLE** to permit the overwriting of old video sequences, or select **DISABLE** to prevent old video sequences from being recorded over.

Adjusting the sensitivity of the recording module

You can adjust the sensitivity of the recorder starting when someone passes in front of the camera.

1. Press [**MODE**] repeatedly until **SETTINGS** appears on the screen.
2. Select **SENSITIVITY** and confirm by pushing [**▶||**].
3. Select a level from **HIGH**, **NORMAL** and **LOW**. Confirm by pushing [**▶||**].

Care and maintenance

- Wipe with a soft, slightly damp cloth. Never use any cleaning agents nor strong solvents.

Troubleshooting

Problem	Cause/Solution
The camera picture is not displayed.	- Make sure that the recording module, camera and TV are correctly installed. (see figure 2, 3, 4, 5) - Make sure that the appliance is switched on. Is the status light on [3]. - Check the camera batteries (if it is battery powered).
Bad signal/interference	- If a wireless camera is being used, make sure that the camera and the receiver are tuned into the same channel. - Make sure that the camera and the receiver are within range of one another. - Interference can arise if a microwave oven is in the area between the camera and the receiver. Switch off or move the microwave oven. - Check the camera batteries (if it is battery powered). - Check that all cables are correctly inserted.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product.

If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.

Specifications

Video input	Standard composite, CCTV compatible
Video output	Standard composite
Motion sensor	Built-in motion sensor
Memory	128 MB Mb built-in (flash), expandable with a SD memory card (not included)
Power supply	12 V DC, 300 mA (net adaptor enclosed)
Size	210 x 155 x 40 mm

Inspelningsmodul

Nr 18-2065, 36-2390, modell Tranvo C150

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adress-uppgifter på baksidan).

Innehållsförteckning

Säkerhet	15
Produktbeskrivning	15
Installation	17
Användning	19
Skötsel och underhåll	25
Felsökningsschema	26
Avfallshantering	26
Specifikationer	26

Säkerhet

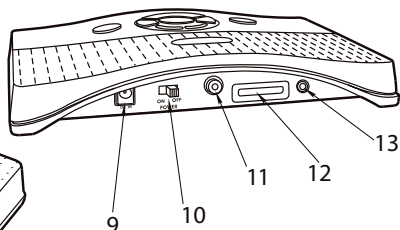
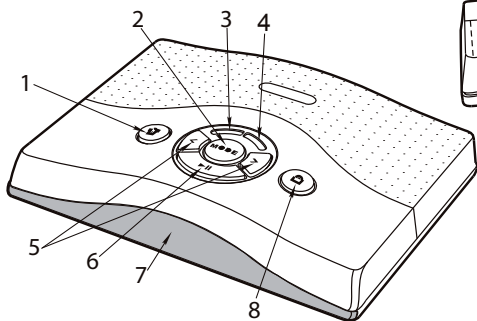
- Produkten får endast repareras av kvalificerad servicepersonal
- Produkten får inte demonteras eller ändras
- Placera inte produkten så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska. Ställ inte några föremål som innehåller vätska på produkten, t.ex. blomvas eller läskedryck.
- Täck inte över anläggningen. Tillräcklig ventilation, med ett minsta avstånd på 15 cm mellan ventilationshålen och omgivande ytor, är nödvändig för att förhindra att anläggningen blir för varm.
- Placera inte anläggningen i en fuktig, dammig miljö eller där det förekommer starka vibrationer.
- ON-/OFF –strömbrytaren skiljer inte apparaten från nätet. För att fullständigt skilja apparaten från nätet måste stickproppen dras ut ur nätuttaget.

Produktbeskrivning

Inspelningsmodul för inkoppling till övervakningskamera. När någon rör sig framför kameran spelar modulen automatiskt in bildsekvenser (ej ljud) på 5 till 60 sekunder (valbar tid).

- Inbyggt minne på 128 MB.
- Plats för SD-minne (medföljer ej) vilket ger möjlighet att förlänga inspelningstiden betydligt. 512 MB ger cirka 70 minuter inspelningstid.
- Passar kameror med RCA-kontakter.
- Levereras med eliminator samt scartkabel för inkoppling till TV.

Knappar och funktioner



- | | |
|---|---|
| 1.  – Raderar videosekvens | 8.  – Låser inspelade videosekvenser |
| 2. MODE | 9. DC IN - Ingång för 12 V nätadapter |
| 3. Indikator för standby/inspelning | 10. POWER ON/OFF - Strömbrytare |
| 4. Indikator för uppspelning | 11. VIDEO IN – Ingång för videosignal (RCA) |
| 5. < / > - Knappar för funktionsval | 12. Plats för externt minneskort (SD) |
| 6. ► – Startar eller pausar avspelingen | 13. VIDEO OUT – Utgång för videosignal (till ex. TV) |
| 7. Statusindikering | |

Statusindikeringar - ovansida

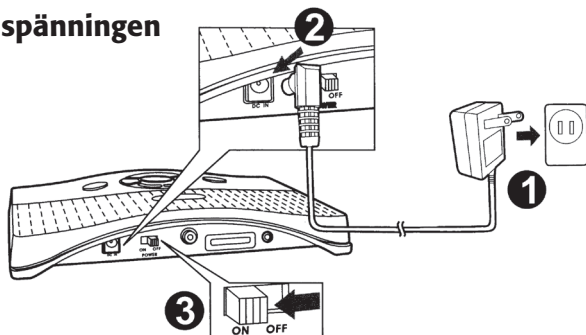
- | | |
|---|---------------------------------|
|  | Standby/Redo för inspelning. |
|  | Uppspelning av inspelade klipp. |
|  | Inställningsläge. |

Statusindikeringar – framsida

- Vänster indikator (grön) lyser/blinkar – Ny händelse.
- Höger indikator (röd) lyser med fast sken – Minnet fullt.

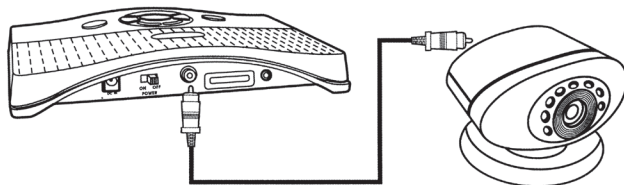
Installation

Ansluta spänningen



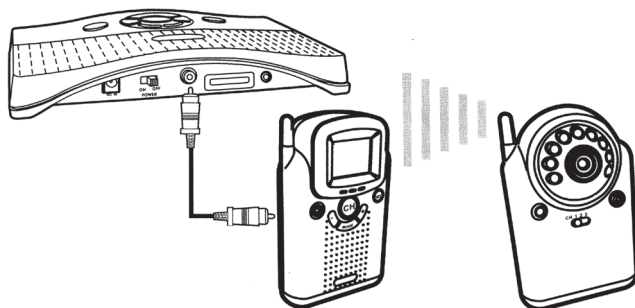
1. Anslut nätadaptern till ett vägguttag.
2. Anslut nätadapters DC-plugg till uttaget [9] på apparatens baksida.
3. Sätt strömbrytaren [10] i läge "ON".

Ansluta kamera – via kabel



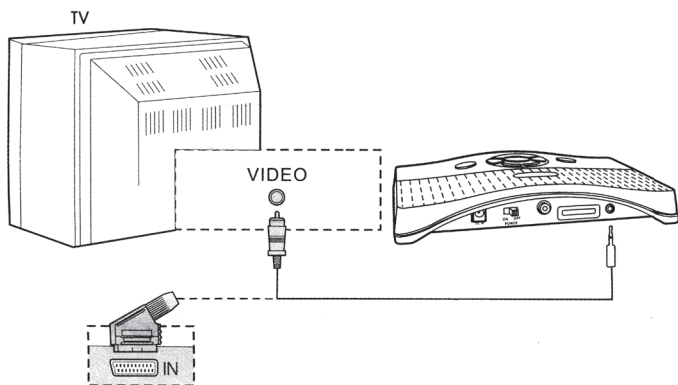
Anslut en kamera till videoingången [11].

Ansluta trådlös kamera



Anslut den trådlösa kamerans mottagare till videoingången [11].

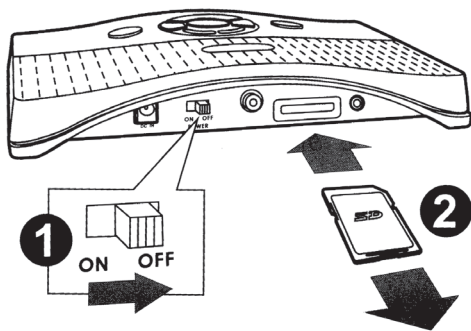
Anslutning till TV-apparat



- Anslut den medföljande AV-kabeln till VIDEO OUT [13].
- Anslut SCART-kontakten till en ledig SCART-ingång på TV-apparaten.

Sätta i externt minneskort

Obs! Stäng alltid av apparaten innan ett minneskort tas ur eller sätts i.



- Sätt i ett minneskort av typen SD i hållaren [12] enligt bilden.

Användning

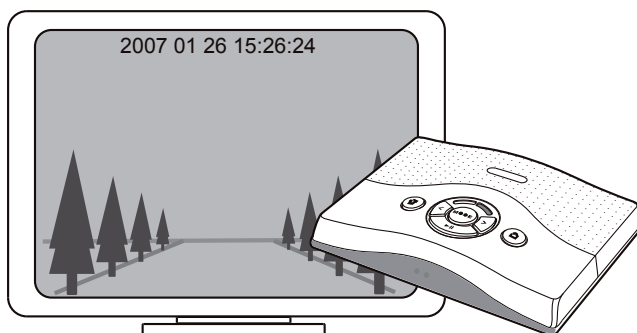
Ställa in tid och datum

SETTINGS	
TIME	
STORAGE	
CLIP LENGTH	
OVERWRITE	
SENSITIVITY	

TIME SETTINGS	
YEAR	2007
MONTH	01
DAY	07
HOUR	16
MINUTE	39
SECOND	45
DISPLAY	ON

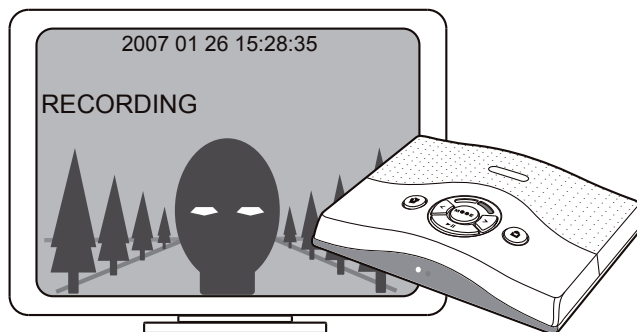
1. Tryck 2 gånger på [**MODE**] tills dialogrutan "SETTINGS" visas.
2. Använd pilknapparna [< / >] för att välja "TIME".
Bekräfta med ett tryck på [**►II**].
3. Ställ in året med [< / >].
4. Tryck på [**►II**] för att spara och gå vidare för att ställa in månad.
5. Ställ in året med [< / >]. Tryck på [**►II**] för att spara.
6. Upprepa steg 3 – 4 för att ställa in dagar, timmar, minuter, sekunder samt datumvisning på/av.

Standbyläget



När apparaten är inkopplad till TV-apparaten, och är satt i standbyläget, visas kamerans bild på TV-skärmen tillsammans med aktuellt datum och tid. Standbyindikatorn lyser medans de 2 indikatorlamporna på apparatens framsida är släckta.

Inspelningsläget



Rörelsedetektorn känner av om något rör sig inom avkänningsområdet och startar automatiskt inspelningen. Inspelningens längd kan ändras mellan 5, 10, 15, 30 eller 60 sekunder. (se Inspelningsinställningar). Den vänstra indikatorlampan (grönt sken) på apparatens framsida tänds när inspelning pågår.

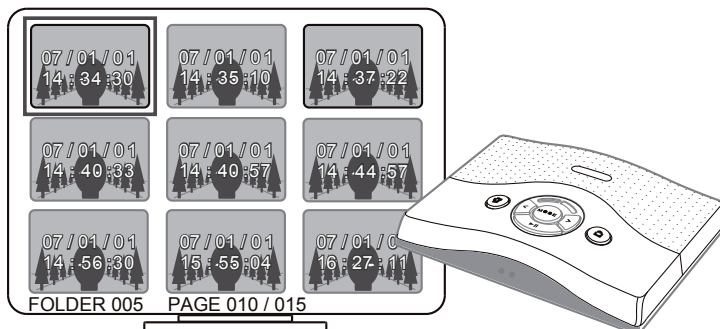
Inspelningsinställningar

1 SETTINGS TIME STORAGE CLIP LENGTH OVERWRITE SENSITIVITY	2 CLIP LENGTH 5 SECONDS 10 SECONDS 15 SECONDS 30 SECONDS 1 MINUTE
--	--

Förinställd inspelningstid är 5 sekunder per videosekvens men kan ändras upp till 60 sekunder.

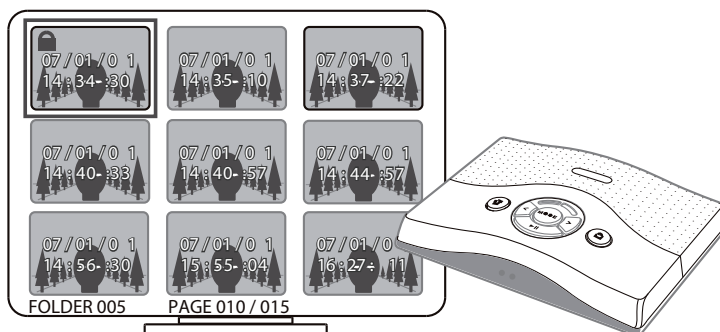
- Tryck två gånger på [**MODE**] tills dialogrutan "SETTINGS" visas.
- Använd pilknapparna [< / >] för att välja "CLIP LENGTH". Bekräfta med ett tryck på [▶ ||].
- Välj önskad inspelningstid. Bekräfta med ett tryck på [▶ ||].
- Tryck på [**MODE**] eller vänta ca 30 sekunder för att gå ur inställningsläget.

Uppspelning



1. Tryck en gång på [**MODE**] tills inspelade videosekvenser visas som ikoner på skärmen.
2. Använd pilknapparna [< / >] för att välja önskad videosekvens att spela upp.
3. Tryck på [►] för att spela upp vald videosekvens.
4. För att pausa uppspelningen, tryck på [►||].
Tryck igen på [►||] för att återuppta uppspelningen.

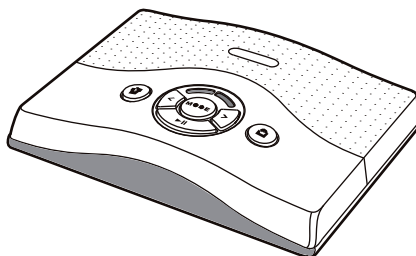
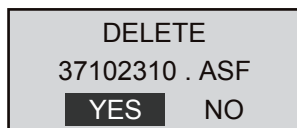
Låsa videosekvenser (spara)



Låsta videosekvenser förhindrar att de oavsiktligt raderas.

- Välj den videosekvens du vill spara och tryck på [8].
- Låst videosekvens markeras med [padlock icon].

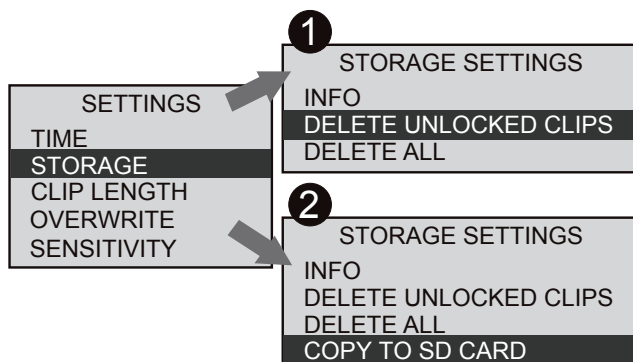
Radera videosekvenser



Sparade videosekvenser kan när som helst raderas för att frigöra utrymme för nya videosekvenser.

1. Välj den videosekvens du önskar radera.
2. Tryck på [1].
3. Välj "YES" på frågan om du vill radera videosekvensen.
Bekräfta med ett tryck på [►II].

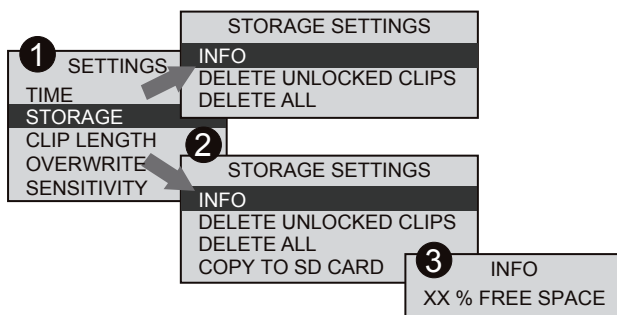
Hantering av lagringsutrymmet



Menyn för hantering av lagringsutrymmet (STORAGE) kan se ut på två sätt beroende på om externt minneskort används eller inte.

- Utan externt minneskort visas meny nr. 1.
- Med externt minneskort visas meny nr. 2.

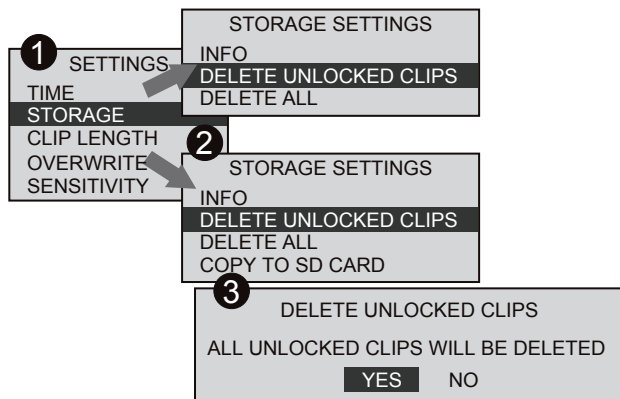
Visa ledigt minne



1. Tryck två gånger på [**MODE**] tills "SETTINGS" visas på skärmen.
2. Välj "STORAGE" och bekräfta med [**►II**].
3. Välj "INFO" och bekräfta med [**►II**]. Ledigt minne visas nu på skärmen.

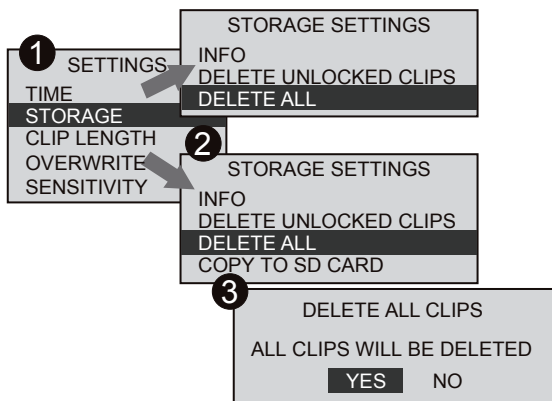
Radera flera videosekvenser

Radera alla olåsta videosekvenser



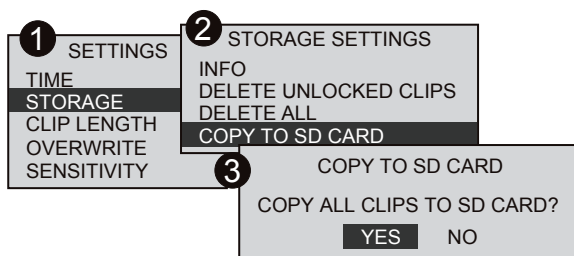
1. Tryck två gånger på [**MODE**] tills "SETTINGS" visas på skärmen.
2. Välj "STORAGE" och bekräfta med [**►II**].
3. Välj "DELETE UNLOCKED CLIPS" och bekräfta med [**►II**].
4. Välj "YES" på frågan om du vill radera alla olåsta videosekvenser. Bekräfta med [**►II**].

Radera alla videosekvenser



1. Tryck två gånger på [**MODE**] tills "SETTINGS" visas på skärmen.
2. Välj "STORAGE" och bekräfta med [**►II**].
3. Välj "DELETE ALL" och bekräfta med [**►II**].
4. Välj "YES" på frågan om du vill radera alla videosekvenser. Bekräfta med [**►II**].

Kopiera videosekvenser till minneskort



Obs! Stäng alltid av apparaten innan ett minneskort tas ur eller sätts i.

1. Tryck två gånger på [**MODE**] tills "SETTINGS" visas på skärmen.
2. Välj "STORAGE" och bekräfta med [**►II**].
3. Välj "COPY TO SD CARD" och bekräfta med [**►II**].
Obs! Detta menyval visas endast om ett SD-minneskort är isatt.
4. Välj "YES" på frågan om du vill kopiera alla videosekvenser till minneskortet.
5. Bekräfta med [**►II**].

Obs! Videosekvenser lagrade på det interna minnet kan inte visas om ett externt minneskort sitter i. Videosekvenserna måste kopieras till minneskortet för att kunna visas.

Spela över videosekvenser

Aktivera möjligheten att spela över gamla videosekvenser.

1. Tryck upprepade gånger på [**MODE**] tills "SETTINGS" visas på skärmen.
2. Välj "OVERWRITE" och bekräfta med [**►II**].
3. Välj "ENABLE" för att tillåta att gamla videosekvenser spelas över, eller välj "DISABLE" för att förhindra att redan inspelade videosekvenser spelas över.

Ändra inspelningskänsligheten

Du kan ändra känsligheten för att inspelningen ska starta när någon rör sig framför kameran.

1. Tryck upprepade gånger på [**MODE**] tills "SETTINGS" visas på skärmen.
2. Välj "SENSITIVITY" och bekräfta med [**►II**].
3. Välj känslighet mellan "HIGH" (hög), "NORMAL" (normal) och "LOW" (låg).
Bekräfta med ett tryck på [**►II**].

Skötsel och underhåll

- Torka av med en mjuk lätt fuktad trasa. Använd aldrig rengörings medel eller starka lösningsmedel.

Felsökningsschema

Problem	Orsak/Lösning
Kamerabilden visas inte alls.	- Se till att inspelningsmodul, kamera och TV är korrekt installerade. (se figur 2, 3, 4, 5) - Försäkra dig om att apparaten är påslagen. Lyser statuslampan [3]. - Kontrollera kamerans batterier (om den är batteridrivnen).
Dålig signal/störningar	- Används en trådlös kamera, se till att kameran och mottagaren är inställda på samma kanal. - Se till att kamera och mottagare är inom räckviddsområdet för varandra. - Störningar kan uppstå om en mikrovågsugn finns i området mellan kameran och mottagaren. Stäng av eller flytta mikrovågsugnen. - Kontrollera kamerans batterier (om den är batteridrivnen). - Kontrollera att alla kablar är korrekt isatta.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Videoingång:	Standard komposit, CCTV-kompatibel
Videoutgång:	Standard komposit
Rörelsedetektor:	Inbyggd rörelsesensor
Minne:	128 MB inbyggt (flash), expanderbart med SD-minneskort (medföljer ej)
Strömförsörjning:	12 V DC, 300 mA (nätadapter medföljer)
Storlek:	210x155x40 mm

Innspillingsmodul

Nr 18-2065, 36-2390, modell Tranvo C150

Les igjennom hele bruksanvisningen grundig og ta vare på den til senere bruk.

Vi reserverer oss for ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data.

Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vår kundetjeneste (se opplysninger på baksiden).

Innholdsfortegnelse

Sikkerhet	27
Produktbeskrivelse	27
Installasjon	29
Bruk	31
Vedlikehold	37
Feilsøking	38
Avfallshåndtering	38
Spesifikasjoner	38

Sikkerhet

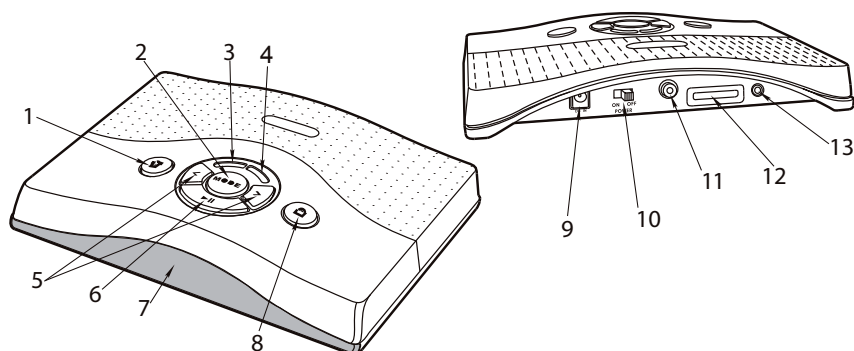
- Produktet må kun repareres av kvalifisert servicepersonell.
- Produktet må ikke demonteres eller endres.
- Plasser ikke produktet slik at det kan falle ned i vann eller annen væske. Still aldri produktet i nærheten av gjenstander, som kan forårsake at vann eller annen væske skylles over produktet. Dette gjelder f.eks. blomstervase eller leskedrikk.
- Dekk ikke till anlegget. Tilstrekkelig ventilasjon, med en avstand på minst 15 cm mellom ventilasjonshullene og omliggende flater, er nødvendig for å forhindre anlegget i å bli overopphetet.
- Plasser ikke anlegget i et fuktig, støvete miljø eller der det er sterke vibrasjoner.
- ON/OFF-strømbryteren skiller ikke apparatet fra nettet. For å skille apparatet fullstendig fra nettet må støpselet trekkes ut fra nettuttaket.

Produktbeskrivelse

Innspillingsmodul for innkobling til overvåkingskamera. Når noen beveger seg foran kameraet, spiller modulen automatisk inn bildesekvenser (ikke lyd) på 5 til 60 sekunder (justerbar tid).

- Innebygd minne på 128 MB.
- Plass for SD-minne (medfølger ikke), som gir mulighet for å forlenge innspillingstiden betydelig. 512 MB gir ca. 70 minutter innspillingstid.
- Kan kobles til kamera med RCA-kontakter.
- Leveres med batterieliminatør, samt scartkabel for tilkobling til TV.

Knapper og funksjoner



- | | |
|--|--|
| 1. - Slett videosekvens | 8. - Låser innspilte videosekvenser |
| 2. MODE | 9. DC IN – Inngang for 12 V nettadapter |
| 3. Indikator for standby/innspilling | 10. POWER ON/OFF – Strømbryter |
| 4. Indikator for avspilling | 11. VIDEO IN – Inngang for videosignal (RCA) |
| 5. - Knapper for funksjonsvalg | 12. Plass for eksternt minnekort (SD) |
| 6. - Starter eller setter avspillingen på pause | 13. VIDEO OUT – Utgang for videosignal (Til f.eks. TV) |
| 7. Statusindikasjon | |

Statusindikasjoner – overside

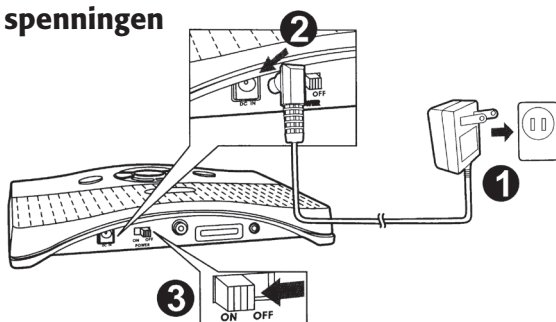
- | | |
|--|--------------------------------|
| | Standby/Klar for innspilling. |
| | Avspilling av innspilte klipp. |
| | Innstillingsmodus |

Statusindikasjoner – forside

- Venstre indikator (grønn) lyser/blinker – ny hendelse.
- Høyre indikator (rød) lyser – minnet fullt.

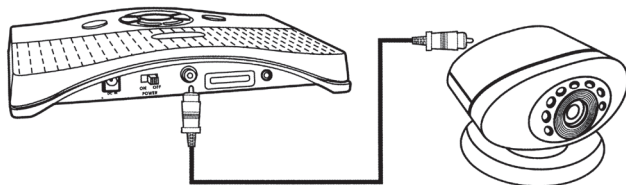
Installasjon

Koble til spenningen



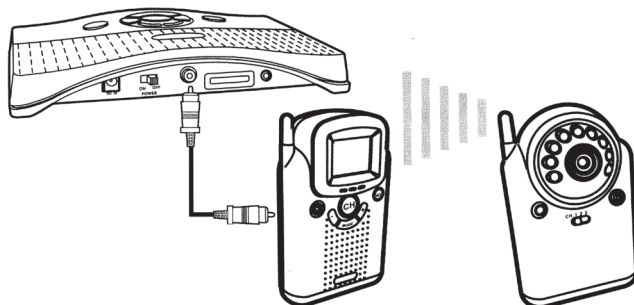
1. Koble nettadapteren til et strømuttak.
2. Koble nettadapterens DC-plugg til uttaket [9] på apparatets bakside.
3. Sett strømbryteren [10] på "ON".

Koble til kamera – via kabel



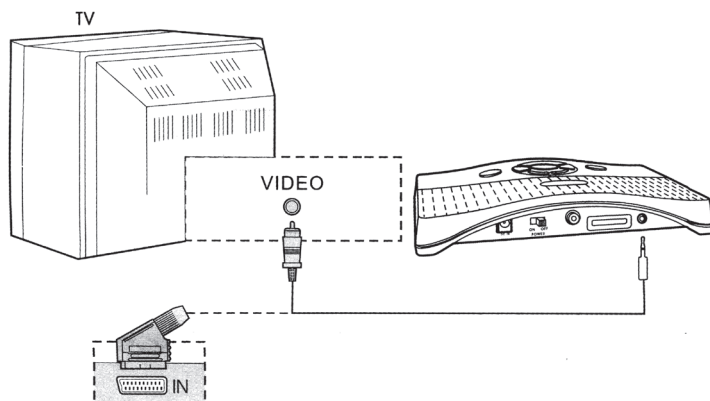
Koble et kamera til videoinngangen [11].

Koble til trådløst kamera



Koble mottakeren til det trådløse kamera til videoinngangen [11].

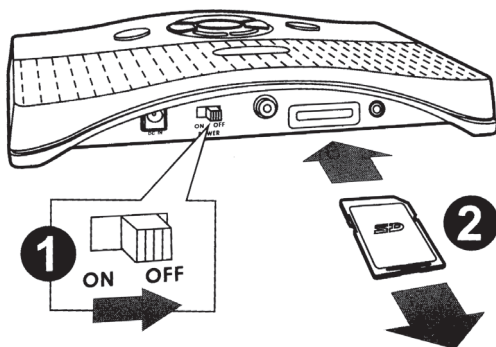
Koble til et TV-apparat



- Koble den medfølgende AV-kabelen til VIDEO OUT [13].
- Koble SCART-kontakten til en ledig SCART-inngang på TV-apparatet.

Sett i eksternt minnekort

Obs! Skru alltid av apparatet før et minnekort tas ut eller settes i.



- Sett et minnekort av typen SD i holderen [12] i følge figuren.

Bruk

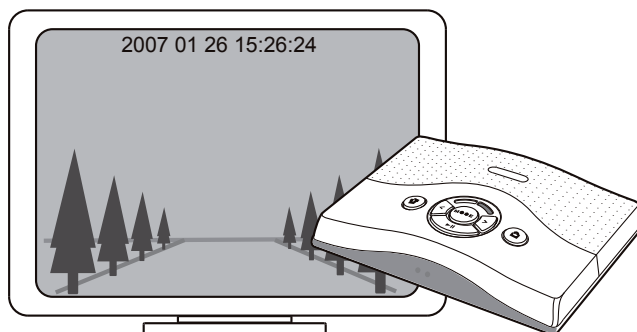
Stille inn tid og dato

SETTINGS	
TIME	
STORAGE	
CLIP LENGTH	
OVERWRITE	
SENSITIVITY	

TIME SETTINGS	
YEAR	2007
MONTH	01
DAY	07
HOUR	16
MINUTE	39
SECOND	45
DISPLAY	ON

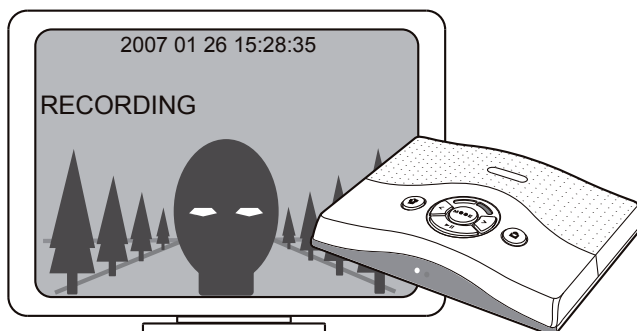
1. Trykk 2 ganger på **[MODE]** til dialogruten "SETTINGS" vises.
2. Bruk piltastene [**</>**] for å velge "TIME". Bekreft med et trykk på [**►II**].
3. Still inn årstallet med [**</>**].
4. Trykk på [**►II**] for å lagre. Gå videre for å stille inn måned.
5. Still inn årstallet med [**</>**] for å lagre.
6. Gjenta trinn 3-4 for å stille inn dager, timer, minutter, sekunder samt datovisning på/av.

Standbymodus



Når apparatet er koblet til TV-apparatet, og står i Standbymodus, vises kameraets bilde på TV-skjermen sammen med aktuell dato og tid. Standbyindikatoren lyser mens de 2 indikatorlampene på apparatets forside er slukket.

Innspillingsmodus



Bevegelsesdetektoren kjenner om noe beveger seg innen avkjenningsområdet og starter automatisk innspillingen. Innspillings lengde kan endres mellom 5, 10, 15, 30 eller 60 sekunder. Den venstre indikatorlampen (grønt lys), på apparatets forside tennes, når innspilling pågår.

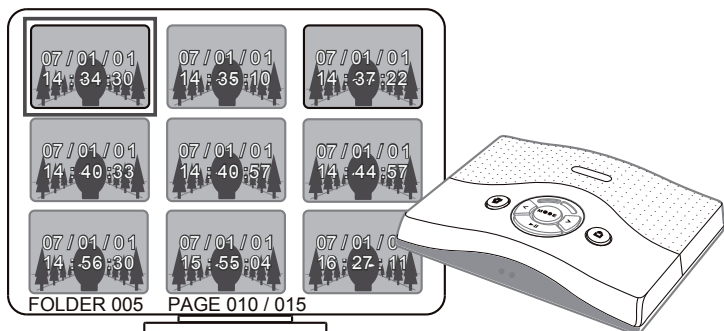
Innspillingsinnstillinger

1 SETTINGS TIME STORAGE CLIP LENGTH OVERWRITE SENSITIVITY	2 CLIP LENGTH 5 SECONDS 10 SECONDS 15 SECONDS 30 SECONDS 1 MINUTE
---	---

Forhåndsinnstilt innspillingstid er 5 sekunder per videosekvens, men kan endres opp til 60 sekunder.

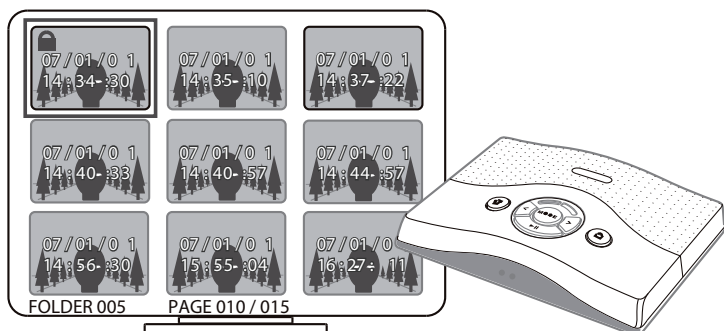
- Trykk to ganger på **[MODE]** til dialogruten "SETTINGS" vises.
- Bruk piltastene **[</>]** for å velge "CLIP LENGTH". Bekreft med ett trykk på **[▶II]**.
- Velg ønsket innspillingstid. Bekreft med ett trykk på **[▶II]**.
- Trykk på **[MODE]** eller vent ca. 30 sekunder for å gå ut av innstillingsmodus.

Avspilling



1. Trykk en gang på **[MODE]** til innspilte videosekvenser vises som ikoner på skjermen.
2. Bruk piltastene **[</>]** for å spille av ønsket videosekvens.
3. Trykk på **[▶II]** for å spille av valgt videosekvens.
4. For å pause avspillingen, trykk på **[▶II]**.
Trykk igjen på **[▶II]** for å gjenoppta avspillingen.

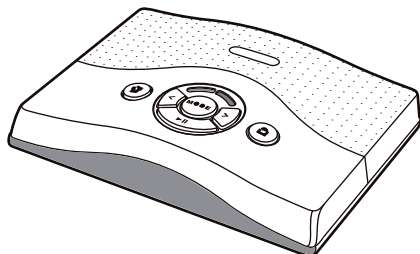
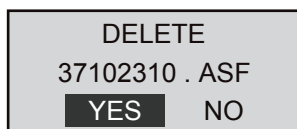
Låse videosekvenser (Lagre)



Låste videosekvenser forhindrer at de slettes ufrivillig.

- Velg den videosekvensen du ønsker å spare.
- Trykk på .
- Låste videosekvenser markeres med .

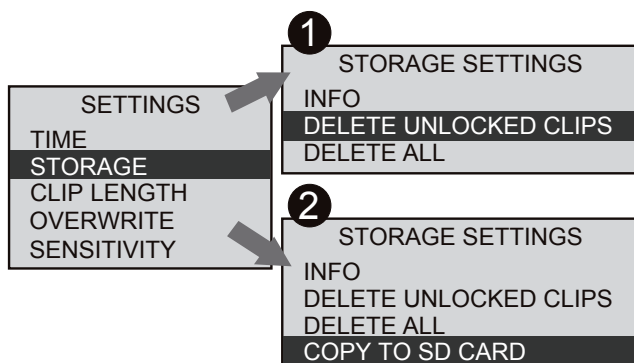
Slette videosekvenser



Lagrede videosekvenser kan når som helst slettes for å gjøre plass til nye videosekvenser.

1. Velg den videosekvensen du ønsker å slette.
2. Trykk på  [1].
3. Velg "YES" på spørsmålet om du vil slette videosekvensen. Bekreft med et trykk på [►II].

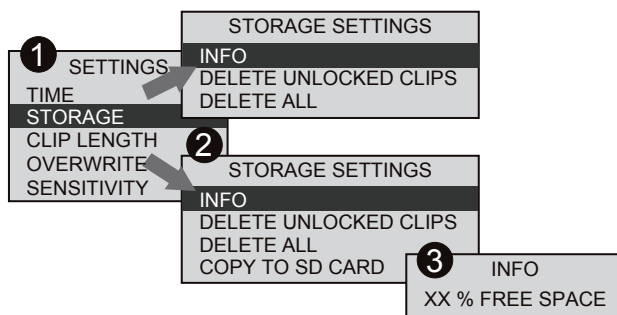
Håndtering av lagringsplass



Menyen for håndtering av lagringsplass (STORAGE) kan se ut på to forskjellige måter avhengig av om du bruker eksternt minnekort eller ikke.

- Uten eksternt minnekort vises meny nr. 1.
- Med eksternt minnekort vises meny nr. 2.

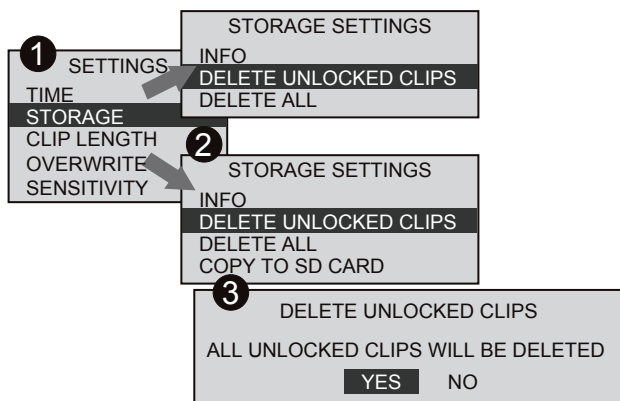
Vis ledig minne



1. Trykk to ganger på **[MODE]** til "SETTINGS" vises på skjermen.
2. Velg "STORAGE" og bekreft med **[▶II]**.
3. Velg "INFO" og bekreft med **[▶II]**. Ledig minne vises nå på skjermen.

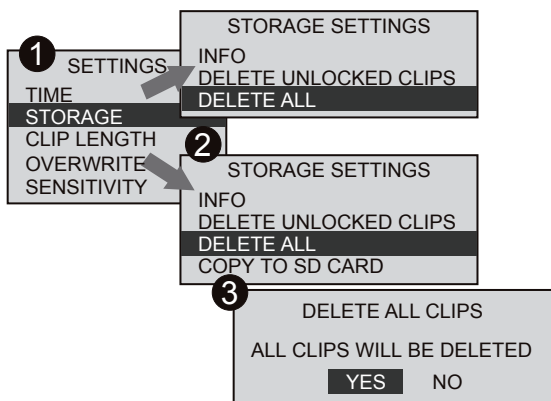
Slett videosekvenser

Slett alle uleste videosekvenser



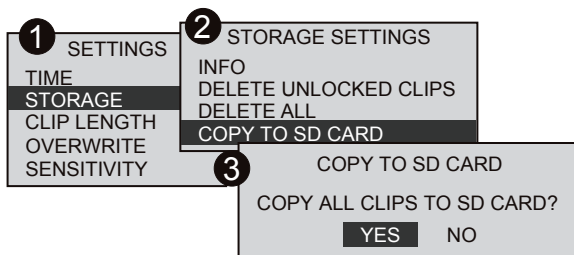
1. Trykk to ganger på **[MODE]** til "SETTINGS" vises på skjermen.
2. Velg "STORAGE" og bekreft med **[▶II]**.
3. Velg "DELETE UNLOCKED CLIPS" og bekreft med **[▶II]**.
4. Velg "YES" på spørsmål om du vil slette alle ulåste videosekvenser. Bekreft med **[▶II]**.

Slett alle videosekvenser



1. Trykk to ganger på [MODE] til "SETTINGS" vises på skjermen.
2. Velg "STORAGE" og bekreft med [►II].
3. Velg "DELETE ALL CLIPS" og bekreft med [►II].
4. Velg "YES" på spørsmål om du vil slette alle ulåste videosekvenser. Bekreft med [►II].

Kopier videosekvenser til minnekort



Obs! Skru alltid av apparatet før et minnekort tas ut eller settes i.

1. Trykk to ganger på [MODE] til "SETTINGS" vises på skjermen.
2. Velg "STORAGE" og bekreft med [►II].
3. Velg "COPY TO SD CARD" og bekreft med [►II].

Obs! Dette menyvalg vises bare dersom et SD-minnekort står i.

4. Velg "YES" på spørsmål om du vil kopiere alle videosekvenser til minnekortet.
5. Bekreft med [►II].

Obs! Videosekvenser lagret på det interne minnet kan ikke vises dersom et eksternt minnekort sitter i. Videosekvensene må kopieres til minnekortet for å kunne vises.

Spill over videosekvenser

Aktiver muligheten til å spille over gamle videosekvenser.

1. Trykk gjentatte ganger på [**MODE**] til "SETTINGS" vises på skjermen.
2. Velg "OVERWRITE" og bekreft med [**▶II**].
3. Velg "ENABLE" for å tillate at gamle videosekvenser spilles over, eller velg "DISABLE" for å forhindre at allerede innspilte videosekvenser spilles over.

Endre innspillingsfølsomheten

Du kan endre følsomheten for at innspillingen skal starte når noen beveger seg foran kameraet.

1. Trykk gjentatte ganger på [**MODE**] til "SETTINGS" vises på skjermen.
2. Velg "SENSITIVITY" og bekreft med [**▶II**].
3. Velg følsomhet mellom "HIGH" (høy), "NORMAL" (normal) og "LOW" (lav).
Bekreft med ett trykk på [**▶II**].

Vedlikehold

Rengjør med en lett fuktet klut.

Bruk aldri rengjøringsmiddel eller sterke løsemiddel.

Feilsøking

Problem	Årsak/Løsning
Kamerabildet vises ikke.	- Påse at innspillingsmodul, kamera og TV er korrekt installert. (se figur 2, 3, 4, 5) - Forsikre deg om at apparatet er slått på. Lyser statuslampen [3]. - Kontroller kameraets batterier (dersom det er batteridrevet).
Dårlig signal/forstyrrelser	- Bruk et trådløst kamera. Påse at kameraet og mottakeren er innstilt på samme kanal. - Påse at kamera og mottaker er innenfor rekkeviddeområdet for hverandre. - Forstyrrelser kan oppstå dersom en mikrobølgeovn er i området mellom kamera og mottaker. Skru av eller flytt mikrobølgeovnen. - Kontroller kameraets batterier (dersom det er batteridrevet). - Kontroller at alle kabler er korrekt satt i.

Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Videoinngang:	Standard kompositt, CCTV-kompatibel.
Videoutgang:	Standard kompositt
Bevegelsesdetektor:	Innebygd bevegelsessensor
Minne:	128 MB innebygd (flash), ekspanderbart med SD-minnekort (medfølger ikke)
Strømforsyning:	12 V DC, 300 mA (nettadapter medfølger)
Størrelse:	210 x 155 x 40 mm

Tallennusmoduuli

Tuotenro 18-2065, 36-2390, malli C150"

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Sisällysluettelo

Turvallisuus	39
Tuotekuvaus	39
Asennus	41
Käyttö	43
Huolto ja ylläpito	49
Vianhakutaulukko	50
Kierrätys	50
Tekniset tiedot	50

Turvallisuus

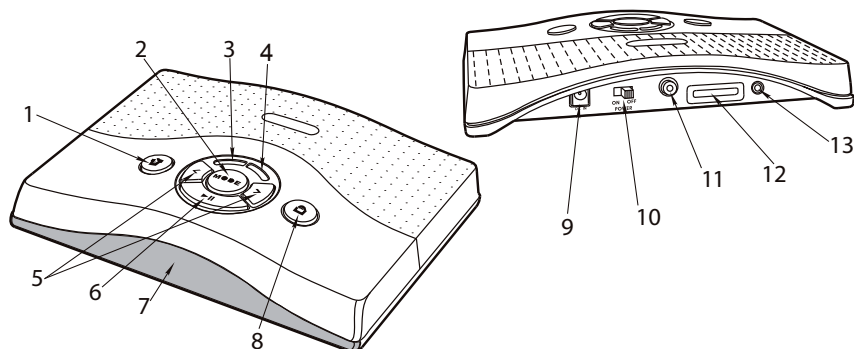
- Tuotteen saa korjata vain valtuutettu huoltoliike.
- Tuotetta ei saa purkaa eikä muuttaa.
- Älä sijoita laitetta sellaiseen paikkaan, josta se voi tippua veteen tai muuhun nesteeseen. Älä pane laitteen päälle nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita tai limonadipulloja.
- Älä peitä laitetta. Riittävä ilmastointi (vähintään 15 cm ilmastointiaukon ja ympäröivän pinnan välillä) on välttämätön, jotta laitteen ylikuumeneminen estetään.
- Älä käytä laitetta kosteissa tai pölyisissä tiloissa tai paikoissa, joissa siihen kohdistuu voimakasta värähtelyä.
- ON-/OFF-virtakytkin ei erota laitetta verkkovirrasta. Pistoke täytyy irrottaa pistorasiasta, jotta laite on kokonaan irti verkkovirrasta.

Tuotekuvaus

Valvontakameraan liitettävä nauhoitusmoduuli. Kun kameran tunnistusalueella on liikettä, moduuli nauhoittaa automaattisesti 5–60 sekunnin kuvajaksoja (ei ääntä). Jakson pituus on valittavissa.

- Sisäinen 128 Mt:n muisti.
- SD-muistiliitäntä mahdollistaa tallennusajan huomattavan pidentämisen (muistikortti ei sisälly). 512 Mt:n muistikorttiin mahtuu noin 70 minuuttia tallennusta.
- Kameroihin, joissa RCA-liittimet.
- Mukana muuntaja ja Scart-johto televisioon liittämistä varten.

Painikkeet ja toiminnot



- | | |
|---|---|
| 1. - Poista videojakso | 8. - Lukitsee tallennetut videojaksot |
| 2. MODE | 9. DC IN - 12 V muuntajan liitäntä |
| 3. Valmiustilan/tallennuksen merkkivalo | 10. POWER ON/OFF - Virtakytkin |
| 4. Toiston merkkivalo | 11. VIDEO IN – Videosignaalin sisääntulo (RCA) |
| 5. < / > - Valintapainikkeet | 12. Muistikorttipaikka (SD) |
| 6. ► – Toiston aloitus tai lopetus | 13. VIDEO OUT – Videosignaalin ulostulo (esim. tv). |
| 7. Tila | |

Tilan merkkivalot - yläpuoli

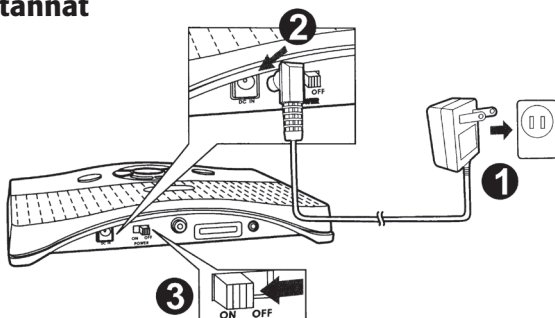
- Valmiustila/Valmis tallennukseen
- Tallennettujen jaksojen toisto.
- Asetustila.

Tilan merkkivalot - etupuoli

- Vasen vihreä merkkivalo palaa tai vilkkuu - Uusi tapahtuma.
- Oikea punainen merkkivalo palaa - Muisti täynnä.

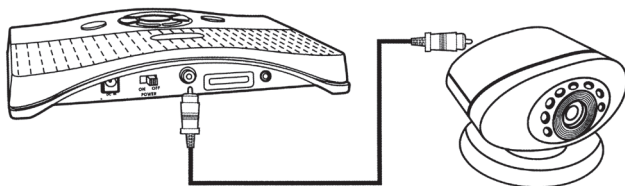
Asennus

Sähköliitännät



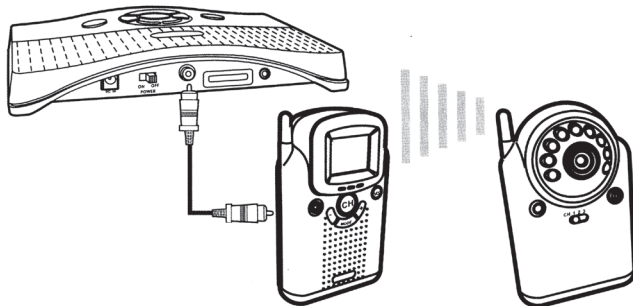
1. Liitä muuntajan pistoke verkkopistorasiaan.
2. Liitä muuntajan DC-pistoke laitteen takaosan liitäntään [9].
3. Aseta virtakytkin [10] ON-asentoon.

Kameran liittäminen kaapelin kautta



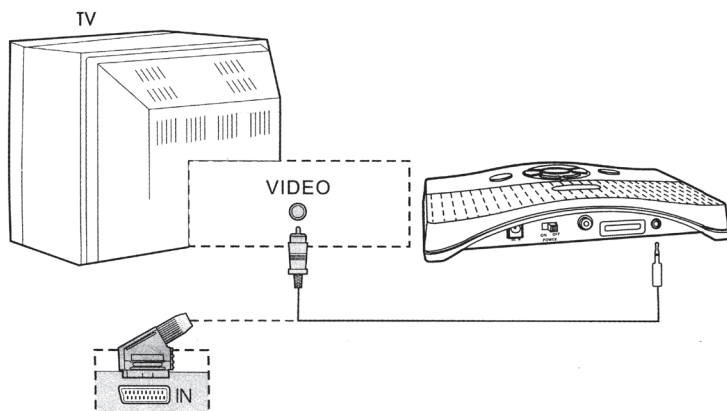
Liitä videoliitäntä [11] kamera.

Langattoman kameran liittäminen



Liitä videoliitäntään [11] langattoman kameran vastaanotin.

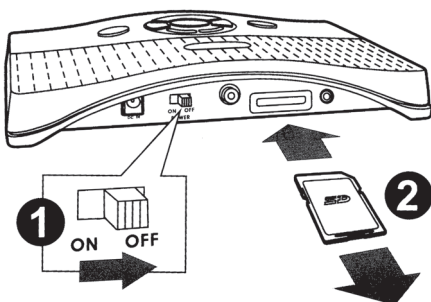
Liitäntä televisioon



- Liitä pakkauksen AV-kaapeli VIDEO OUT -liitäntään [13].
- Liitä SCART-liitin television vapaaseen SCART-liitäntään.

Ulkoinen muistikortti

Huom.! Sammuta aina laite ennen kuin asetat tai poistat muistikortin.



- Aseta SD-muistikortti korttipaikkaan [12] kuvan mukaisesti.

Käyttö

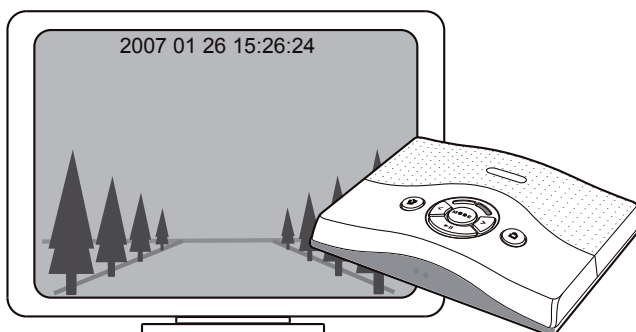
Kellonajan ja päivämäärän asettaminen

SETTINGS	
TIME	
STORAGE	
CLIP LENGTH	
OVERWRITE	
SENSITIVITY	

TIME SETTINGS	
YEAR	2007
MONTH	01
DAY	07
HOUR	16
MINUTE	39
SECOND	45
DISPLAY	ON

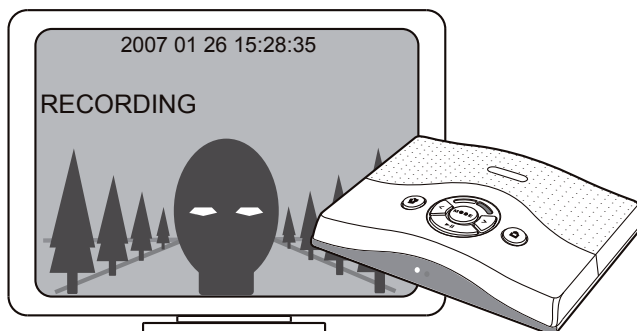
1. Paina kaksi kertaa [**MODE**], kunnes näytöllä lukee SETTINGS.
2. Valitse nuolinäppäimillä [**</>**] TIME. Vahvista valinta painamalla [**▶||**].
3. Aseta vuosiluku nuolinäppäimillä [**</>**].
4. Vahvista valinta painamalla [**▶||**]. Aseta kuukausi
5. Aseta vuosiluku nuolinäppäimillä [**</>**]. Vahvista valinta painamalla [**▶||**].
6. Aseta päivä, tunnit, minuutit, sekunnit ja päivämäärä päälle tai pois päältä toistamalla kohtia 3 - 4.

Valmiustila



Kun laite on liitetty televisioon ja se on valmiustilassa, kameran kuva sekä päivämäärä ja kellonaika näkyvät televisioruudulla. Valmiustilan merkkivalo palaa ja laitteen etupuolella olevat kaksi merkkivaloa eivät pala.

Tallennus



Liiketunnistin tunnistaa, jos joku liikkuu sen tunnistusalueella, ja tallennus alkaa automaattisesti. Valittavat nauhoitusjaksot ovat 5, 10, 15, 30 tai 60 sekunnin pituisia (katso tallennuksen asetukset).

Laitteen etupuolen vasen merkkivalo (vihreä) syttyy, kun tallennus on käynnissä.

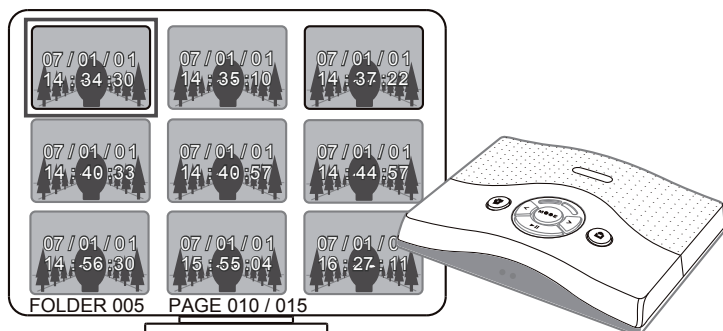
Tallennuksen asetukset

1 SETTINGS TIME STORAGE CLIP LENGTH OVERWRITE SENSITIVITY	2 CLIP LENGTH 5 SECONDS 10 SECONDS 15 SECONDS 30 SECONDS 1 MINUTE
--	--

Esiasetettu tallennusaika on 5 sekuntia/videojakso. Jaksojen pituus voidaan asettaa jopa 60 sekunnin pituisiksi.

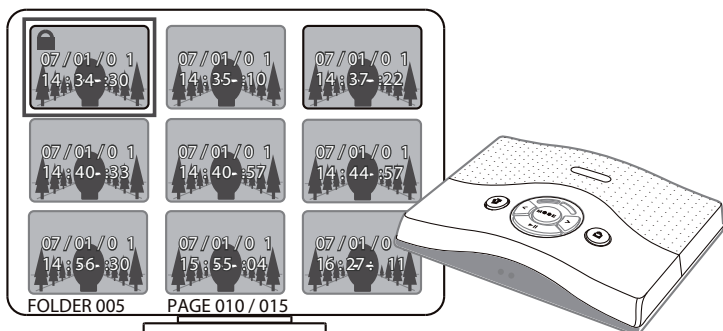
7. Paina kaksi kertaa [**MODE**], kunnes näytöllä lukee SETTINGS.
8. Valitse nuolinäppäimillä [**</>**] CLIP LENGTH. Vahvasta valinta painamalla [**▶II**].
9. Valitse tallennusaika. Vahvasta valinta painamalla [**▶II**].
10. Poistu asetustilasta painamalla [**MODE**] tai odota 30 sekuntia.

Toisto



1. Paina [**MODE**], kunnes tallennetut videojaksot näkyvät kuvakkeina näytöllä.
2. Valitse haluamasi jakso nuolinäppäimillä [< / >].
3. Toista valitsemasi jakso painamalla [►►].
4. Pidä tauko toistossa painamalla [►►].
Jatka toistoa painamalla [►►].

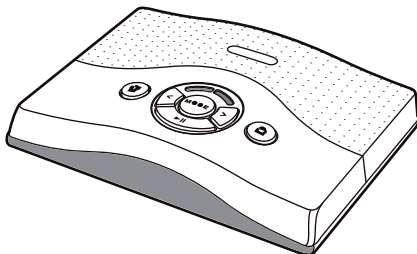
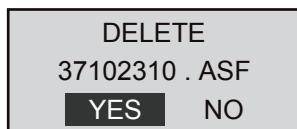
Videojakson lukitseminen (tallentaminen)



Videojaksojen lukitseminen estää niiden tahattoman poistamisen.

- Valitse tallennettava videojakso ja paina [] [8].
- Lukittu videojakso on merkitty merkillä ”  ”.

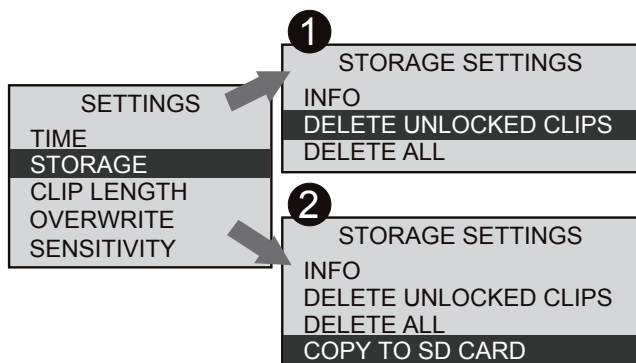
Videojaksojen poistaminen



Voit poistaa tallennettuja videojaksoja, jos tarvitset lisää tilaa uusille jaksoille.

1. Valitse haluamasi videopakso.
2. Paina  [1].
3. Valitse vaihtoehto YES kysymykseen haluatko poistaa videopakson. Vahvista valinta painamalla [►||].

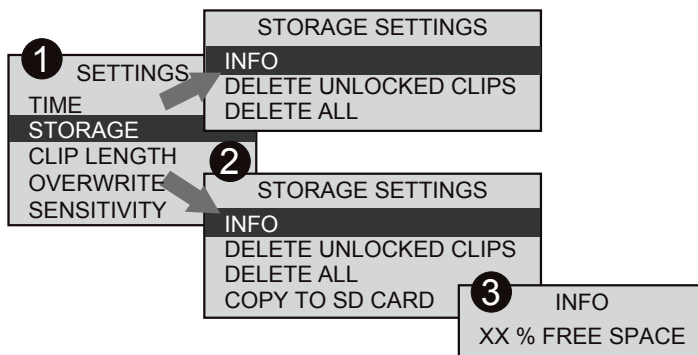
Muisti



Muistitilan valikko [STORAGE] näyttää erilaiselta riippuen siitä käytetäänkö ulkoista muistikorttia.

- Jos ulkoista muistikorttia ei käytetä, näkyy valikko 1.
- Jos ulkoista muistikorttia käytetään, näkyy valikko 2.

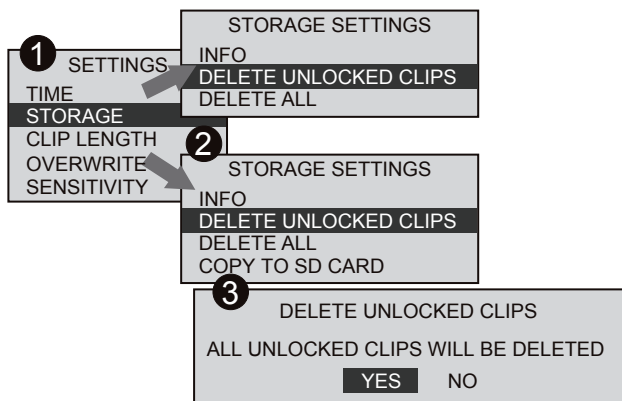
Vapaa muistitila



1. Paina kaksi kertaa [**MODE**], kunnes näytöllä lukee SETTINGS.
2. Valitse STORAGE ja vahvista painamalla [**►||**].
3. Valitse INFO ja vahvista painamalla [**►||**]. Vapaa muistitila näkyy näytöllä.

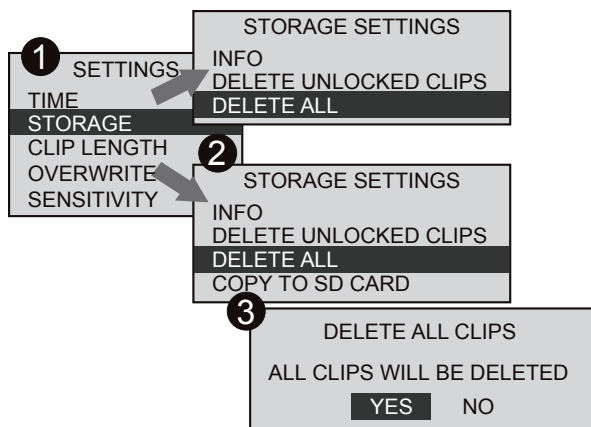
Usean videojakson poistaminen

Kaikkien lukitsemattomien videojaksojen poistaminen



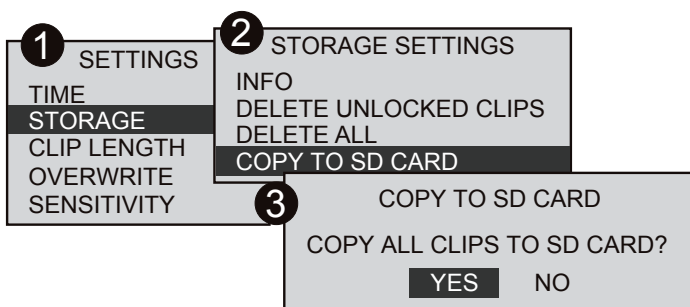
1. Paina kaksi kertaa [**MODE**], kunnes näytöllä lukee SETTINGS.
2. Valitse STORAGE ja vahvista painamalla [**►||**].
3. Valitse DELETE UNLOCKED CLIPS ja vahvista valinta painamalla [**►||**].
4. Valitse vaihtoehto YES kysymykseen haluatko poistaa kaikki lukitsemattomat videojaksot. Vahvista valinta painamalla [**►||**].

Kaikkien videojaksojen poistaminen



1. Paina kaksi kertaa [**MODE**], kunnes näytöllä lukee SETTINGS.
2. Valitse STORAGE ja vahvista painamalla [**►||**].
3. Valitse DELETE ALL ja vahvista valinta painamalla [**►||**].
4. Valitse vaihtoehto YES kysymyksen haluatko poistaa kaikki videojaksot. Vahvista valinta painamalla [**►||**].

Videojaksojen kopioiminen muistikortille



Huom.! Sammuta aina laite ennen kuin asetat tai poistat muistikortin.

1. Paina kaksi kertaa [**MODE**], kunnes näytöllä lukee SETTINGS.
2. Valitse STORAGE ja vahvista painamalla [**►||**].

3. Valitse COPY TO SD CARD ja vahvasta valitna painamalla [► II].
Huom.! Tämä valikon kohta näkyy ainoastaan, kun SD-muistikortti on asetettu korttipaikkaan.
4. Valitse vaihtoehto YES kysymykseen haluatko kopioida kaikki videojaksot muistikortille.
5. Vahvasta valinta painamalla [► II].

Huom.! Laitteen sisäiseen muistiin tallennettuja videojaksoja ei voida näyttää, jos korttipaikassa on muistikortti. Videojaksot täytyy kopioida ensin muistikortille, jotta niitä voidaan katsella.

Videotallennuksen päälle tallentaminen

Aktivoi entisten tallennusten päälle tallentava toiminto.

1. Paina [MODE] useamman kerran, kunnes näytöllä näkyy "SETTINGS".
2. Valitse "OVERWRITE" ja vahvasta painamalla [► II].
3. Valitse "ENABLE", jos haluat tallentaa entisen videotallennuksen päälle.
Valitse "DISABLE", jos haluat estää päälletallentamisen.

Tallennusherkkyyden muuttaminen

Voit muuttaa liikkeentunnistimen herkkyyden, joka aktivoi tallennustoiminnon.

1. Paina [MODE] useamman kerran, kunnes näytöllä näkyy "SETTINGS".
2. Valitse "SENSITIVITY" ja vahvasta painamalla [► II].
3. Valitse herkkyys: "HIGH" (korkea), "NORMAL" (keskitaso) och "LOW" (matala).
Vahvasta valinta painamalla [► II].

Huolto ja ylläpito

- Pyyhi laite nihkeällä liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia.

Vianhakutaulukko

Ongelma	Syy/Ratkaisu
Kameran kuvaa ei näy	- Varmista, että tallennusmoduuli, kamera ja televisio on liitetty oikein. Katso kuvat 2, 3, 4 ja 5. - Tarkista, että laitteet ovat päällä. Tarkista palaako tilan merkkivalo [3]. - Tarkista kameran paristot (jos se toimii paristoilla).
Huono signaali tai häiriöitä	- Jos käytössä on langaton kamera, tarkista, että kamerassa ja vastaanottimessa on sama kanava. - Tarkista, että kamera ja vastaanotin ovat kantaman sisäpuolella. - Kameran ja vastaanottimen välissä oleva mikroaaltouuni saattaa aiheuttaa häiriöitä. Sulje mikroaaltouuni tai siirrä sen paikkaa. - Tarkista kameran paristot (jos se toimii paristoilla). - Varmista, että kaikki kaapelit on liitetty oikein.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.

Tekniset tiedot

Videosisääntulo:	Standardi komposiitti, CCTV-yhteensopiva
Videoulostulo:	Standardi komposiitti
Liiketunnistin:	Sisäinen liiketunnistin
Muisti:	128 Mt, sisäinen (flash), laajennettava SD-muistikortilla (ei sisälly)
Virtalähde:	12 V DC, 300 mA (muuntaja sisältyy)
Mitat:	210x155x40 mm

Declaration of Conformity



Clas Ohlson AB declares that the machines:

**Inspelningsmodul
18-2065, 36-2390/Tranwo C150**

Complies with the following Directive:
98/37/EC

Insjön, Sweden, June 2008

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Klas Balkow', with a long, sweeping horizontal line extending to the right.

Klas Balkow
President

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

SVERIGE

KUNDTJÄNST Tel: 0247/445 00
Fax: 0247/445 09
E-post: kundtjanst@clasohlson.se

INTERNET www.clasohlson.se

BREV Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENER Tlf.: 23 21 40 00
Faks: 23 21 40 80
E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT www.clasohlson.no

POST Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU Puh: 020 111 2222
Faksi: 020 111 2221
Sähköposti: info@clasohlson.fi

INTERNET www.clasohlson.fi

OSOITE Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

GREAT BRITAIN

For consumer contact, please visit
www.clasohlson.co.uk and click on
customer service.

INTERNET www.clasohlson.co.uk

CLAS OHLSON

www.clasohlson.com